

# 大漢公報

中華民國四十年二月廿七號 (星期二) 新聞紙第十二卷第二百五十號

## 第八軍全線總攻

### 迫共軍採取守勢

#### 海軍陸戰隊第一師 重上火綫與共軍對壘

東京二十七日合衆社電。據聯軍現時在韓所發動之有限度進攻。其目的似欲阻延中共之反攻。據悉中共現已準備以四軍至六軍力。展開反攻。但聯軍軍事發言人。今日稱聯軍現時在西北中線所展開之進攻。已迫使中共。轉採取守勢。該發言人謂。中共將最低限度要數週星期時間重新佈置其軍事。方能發動反攻。彼謂中共現時在前線之軍隊分佈。大致如下。在橫城附近者有四萬。在中線西端之陽平(譯音)附近有一萬。在漢城以西之漢江北岸有一萬。在漢城以北十英里。又有四萬。聯軍現不因韓國之大雨及道路泥濘。不斷向前進擊。昨又推進四英里云。

## 共軍五度反攻

### 悉被美軍擊敗

東京二十七日(東京時間)電。據美第八軍總部宣佈。謂美第七師。南韓第四師。英軍旅及其他之聯軍部隊。現時繼續在高原全線。逐步進迫共軍。企圖破壞共軍之大進攻計劃。共軍於昨星期二。曾作瘋狂式之反攻五次。但悉為美軍重創而潰敗。加拿大軍。昨在橫城以西。向共軍進攻。加軍雖獲聯軍砲隊掩護。但仍無法將共軍抵抗擊破。

## 陸戰隊首次復出

### 便佔重要高崗

美國能征慣戰之海軍陸戰隊第一師。現又在中線橫城附近出現。查橫城位於漢城以東五拾英里。三拾八里線以前三十四英里。此次海軍陸戰隊第一師。參加該區之劇烈大戰。實為該師自去年拾二月從南撤退後。復上火綫之首次。海軍陸戰隊。現已將橫城以北之一重要高崗佔領。並派出巡邏隊北進搜索。

在英海軍陸戰隊左翼作戰之南韓第六師。現與中共兩營。在橫城以西三英里之地方大戰。

## 東岸共方軍運甚忙

### 或為出動進擊預示

據報共軍。近日在東海岸之軍運甚忙。顯示共方或將向現時在東海岸附近三拾八里線之南韓軍挑戰。查南韓軍沿東海岸。現已進抵三拾八里線以南九英里之江陵。美第八軍方面。預測共軍將向該路南韓軍進攻。藉以威脅第八軍之右翼。聯合國之海軍空軍。於過去兩星期間。已不斷大炸東岸之共軍交通綫。聯軍料中共及韓共。將於三月間在韓展開軍事大攻勢云。

## 美派國防軍赴日

### 實行對抗共黨威脅

東京二十六日合衆社電。東京方面。對華盛頓當局。宣佈下月將派兩師國防軍駐日之事。已發出反應。謂此為美國將為保衛日本抵抗任何共產威脅之一種聲明。靈通消息方面。謂此為美國履行其對杜魯門總統。對日諾言之初步表示。按杜魯門總統。最近赴日。探討日本和約問題。曾謂若日本接受美國國防保護。則將來任何國家侵犯日本。美國將視為其本國被侵犯一樣。查華府已決定於下月。調美國防軍第四十師及第四十五師。開赴日本駐防。以為在保護日本條約下。赴日之首批軍隊。該兩師美軍。亦將為駐日日本之唯一駐屯軍。因自韓戰爆發後。美國原駐日本之四師。早已派赴韓國作戰云。

## 泥濘阻礙陸運

### 聯軍用飛機運軍需

東京二十七日合衆社電。在前方作戰之聯軍。現與其後方之陸路交通。已完全斷絕。此舉因南韓連日大雨。並天氣漸寒。冰雪溶解。以致溪水氾濫。道路泥濘。使運輸軍隊。無法將接濟品。運赴前方。昨連東空軍當局。接前方電報。急即派出大隊(司一九號)運貨機。載運軍需品九百一十五噸。從日本運往高麗。其中有三百四十噸軍火。糧食及醫藥品。直接向前方作戰部隊投下云。

## 大西洋公約國

### 副海軍指揮將為英人

英倫倫敦二十六日合衆社電。阿特利首相。今日宣佈。謂大西洋公約國之海軍副指揮官。將為一英人。彼謂彼甚滿意美海軍中將斐喜拉為大西洋公約國海軍總指揮官。澳洲海軍總指揮官。二十六日合衆社電。澳洲首相柯廷宣佈。謂澳洲現向美國購買若干數量之「洛希納東」式轟炸機云。

## 澳洲向美購轟炸機

### 將運回美安葬

東京二十六日路透電。前高麗軍第九軍團司令韓爾少將之屍。昨已從高麗運抵日本。將經日運回美國安葬云。

## 美第十軍團司令

### 賜銀星與有功將領

高麗中線之美國第十軍團總部。二十六日國際社電。第十軍團司令阿爾蒙中將。昨以「銀星」獎章。頒賜與美國第一百八十七陸軍兵團。

### △本報價目表 (零售每份六仙)

| 報費  | 本埠   | 外埠   |
|-----|------|------|
| 每月  | 一元二角 | 一元五角 |
| 三個月 | 三元五角 | 四元二角 |
| 六個月 | 六元五角 | 七元五角 |
| 一年  | 十二元  | 十四元  |

廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

## 東德柔弱之經濟

### 大受威脅

柏林二十五日合衆社電。共黨控制之東德。現已承認其國內之煤荒及鋼鐵恐慌。逐漸威脅其經濟之經濟。自由德國青年會。現發動呼籲一千青年。於以後兩個月內。自動往煤礦工作。以為一種愛國舉動表示。

## 聯軍不注重急進

### 志在殲滅共軍

東京二十六日合衆社電。據美第八軍總部方面消息。謂力格威將軍。認為第八軍可能隨時進至三八八里線。現距該線約三十五英里。但力格威將軍。不注重急進。志在殲滅共軍實力。採取安全穩進軍略。避免閃電進攻。兩翼威受威脅云。

## 大批軍用原料

### 經港運往中共

香港二十六日合衆社電。據港方當局報告。謂去年拾二月份。經香港運往中共之生樹膠。計有四千七百磅。據當局統計數字。於去年拾二月。經香港運往中共之其他戰爭原料。尚有錫條拾五萬磅。錫塊十五萬磅。及鎢鐵拾萬磅云。

## 美或派十八師赴歐

### 華盛頓廿七日美聯社電

據華盛頓廿七日美聯社電。昨限制杜魯門總統之權柄。不許限制杜魯門總統之權柄。不然。美國或派十八師陸軍赴歐洲云。

### 美遠東空軍 傷斃共軍十萬

東京二十七日合衆社電。美遠東空軍當局宣佈。謂自韓戰爆發以來。美遠東空軍所予共軍之死傷。不下十萬人。其中空軍之戰功。是於過去三個月作戰者。至遠東空軍人員之損失。則有一百五十二人。斃命。或重傷。六人。失蹤。三人。被俘。一百七十八人受傷。飛機之損失。則共有一百六十五架。共軍擊毀。內有戰鬥機一百三十三架。轟炸機十五架。運輸機八架。其他飛機十二架云。

## 蘇俄願與英和談

### 自認有陸軍

莫斯科二十六日合衆社電。蘇俄在其上星期六晚。致與英駐蘇大使利契氏。再度指控美國參加大西洋公約。故意破壞一九四二年英蘇友好協定之條文中。蘇俄僅自認其軍力。僅有二百五十萬。與西方美。英。法三強合共之五百萬兵力比較。蘇俄軍力。僅及西方之一半。蘇俄在其條文中。先指責美國之「侵略政策」。繼而指責蘇俄已準備與美國作和平談判。解決兩國間之糾紛。盡力謀改善兩國間之關係。

## 交易消息

### (太陽報經濟欄)

昨日股票市面仍疲滯。多明度全日。祇成交一百五十萬股左右。而各股均跌。Consolidated Steel跌二元以上。昨日雲地亞打不燒酒廠股。上午曾一度升至四元。而下午回落到四元。平均漲十仙其他各股跌多漲少。今晨開盤後。第一小時。股票市面呆滯。而價錢漸低。多明度工業股指數跌九點八。黃金股跌二點三。而金屬股跌四點四。煤油股無變動。計一時小內。共三十九萬九千股成交。雲地亞打不燒酒廠股微漲。亞拉不燒酒廠股微跌云。

## 雲市參議院通過

### 煤氣裝置新例

雲地亞打不燒酒廠。昨日通過煤氣裝置新例。按該例政府有權予不良煤氣裝置。以及不良煤氣設備。停止供給煤氣。同時過用戶不肯自動修理不良之煤氣設備。則政府有權僱工代為修理。而一切費用。須由用戶或屋主負責。舊年在雲地亞打不燒酒廠。曾有一百一十人中煤氣中毒斃命云。

## 卑詩省失業人數

### 增加最多

昨據加拿大勞工部所發表之統計。自正月十八日至二月一日。卑詩省失業人數。由四萬五千。增至五萬。而全國失業人數。由十八萬一千九百人增至三拾萬人。按省計。卑詩省失業人數增加最多。

### 猩紅熱與感冒症 仍繼續增加

雲地亞打不燒酒廠。市民患猩紅熱及感冒者。仍繼續增加。但當局認為情形不足為慮。是日衛生局副官士醫官報告。患感冒者。已由二百二十三人增至二百七拾一人。而患猩紅熱者。由二百五拾九人增至二百八十人。敏士醫官云。雖然此兩種病症。仍然有加增之趨勢。但仍未達到嚴重地步。現且人數增加或為以前被染而等到現在報告所致云。

## 有人看見一艘

### 扯納粹旗之遊艇

據警察當局稱。有六人在本埠附近。看見一艘懸掛納粹旗之遊艇。該遊艇為美國掃雷船所改裝者。加路警現在正追究此事云。

## 美科學家

### 否認飛碟為氣球

美國丹沙超殺城市結社也地什六日美聯社電。前美空軍地理學家。研究所謂氣球化驗師米拉博士。昨稱海軍科學家列爾博士。近日在某雜誌稿。謂近來各人所見到之飛碟。實在為研究高空雷性情形之化學氣球而已等語不確。米拉博士謂記者。謂列爾之報告。有誤人民苟安之弊。據米拉博士稱。彼曾當當局追究此種飛碟之類。是否為敵人所舉行之試驗。但據華盛頓空軍部發言人答記者問。關於米拉博士之言論云。迄今本部曾調查此種報告五百餘次。但從未找著絲毫證據。以證明此類報告確確。

## 預測簽訂

### 日本和約在即

奧太瓦。廿七日加拿大社。加外長不亞遜。昨日預測簽訂日本和約在即。並謂外交部。擬在最近兩三日內。直接與美國巡迴大使杜魯斯。討論該問題。杜魯斯近日曾與澳洲及新西蘭首長。商談該問題云。

### 天氣報告

據天文台報告。雲地亞打不燒酒廠今日天氣。晴。而今晚轉陰。最低及最高溫度。為三十二度及四十五度。明日天陰。上午間中有微雪。傍晚吹西北風。最高溫度為四十五度。



**Coast to Coast . . Hawaii . . Alaska . . Orient**







強搶自殺多宗

香港通訊：農曆除夕與元旦港  
九各地之橫街及小巷，樓宇內賭檔  
林立，警方展開掃蕩工作，亦更見  
忙碌，兩天之內共破獲大小賭檔數

十檔拘去賭徒二百餘人。整頓法庭均息朋滿座。竟然令到法官無法個別審訊。祇判開賭者罰款由二百元至二百元。聚賭者罰款由拾元至廿五元。賭博之種類包括番攤、骰寶、牌九、骰子及其他雜賭等。因爲新年時俗例多燃放炮竹。港府亦曾公佈特准燃放。但要依照時間。時間又各區不同。故各般市

因多不大理睬而紳警方追捕以違例燃放炮竹。這兩天被控者亦有二百餘人。其中有些是控違法販賣者。結果，亦因犯人太多而每人均判罰款五元或拾元。

除夕日下午。九龍紅磡。天光  
道有途人被匪徒三人。兩持劍。壹  
持槍行劫。結果。被劫五百元。匪  
徒逃去。當日下午二時。女子黃彩  
霞十九歲。在彌敦道大馬路。被劫

近、被便服之英籍軍人兩名、當街攔搶、掠去現款四十五元、黃富時因頸部爲該英人所扼、故無法呼喊、事後往警署報案、警方便帶其往

尖沙咀認人。富堂認出該貳英人。即將其拘回陸軍部審訊。除夕之深夜。查少婦于買元宵後回家。途至長沙祠道。被查匪徒強搶手袋。結果。迅將該案查辦。匪徒獲案云。

元且下午，曾中年男子橫過馬路時被私家車撞倒，重傷其頭部，被送入九龍醫院時，不久即不治斃。

|      |      |
|------|------|
| 專辦國貨 | 海味醬油 |
| 江西瓷器 | 石灣古玩 |
| 藤器竹器 | 漆木彫刻 |
| 銀器銅器 | 汕頭順綉 |
| 綢綉襯衣 | 女裝手袋 |
| 綉花女鞋 | 禮絨男鞋 |

命。死者霍敬。四十三歲。住油麻地炮台街壹二七號天台。又年初二下午七時。第拾壹路綫之巴士駛至紅磡時。將壹年約拾四歲之男童輾過。當時重傷斃命。

年初二上午。深水步過海小輪。有 艷裝少婦躍海自殺。時同輪搭客大呼。當即停船由水才將該少婦救起。但已昏迷不醒。故住所及自殺原因均無所悉。又同日九龍信寧道五〇九號四樓。有少年住客男子潘清。廿四歲。潛服安眠藥自殺。被家人發覺後即送入九龍醫院救治。已無大碍云。

## 散丸丹膏

**SING FAT CO.**  
432 Columbia Ave.      Tel. 1623 Vancouver, B.C.

● 代理著名藥品  
由晨十點至晚八點

● 花柳搜毒丹  
每樽四元二毛

● 實驗消痔丸 每盒壹元  
● 擦花露 每料二元  
單料一元

● 立効止咳療肺露  
每瓶壹元二五

● 紅色大補丸 每瓶五元  
● 硃砂水神性 每瓶五元

● 甜油綠水玉桂  
每瓶壹元

● 萬應止痛散  
每瓶三毛五

● 痛癢風濕油 每包壹毛  
● 西方公司 每包七毛五

● 大批新到  
如意錢批發零沽

● 龍井茶平沽

行 銀 梳 丹 際  
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本支行設在緬街夾片打街利便華友光顧接駁香港及世界各處滙兌快捷妥當樂予解決一切銀業問題欲保護貴重物品及公債票等隨時請來租賃本行保險箱並歡迎新戶貯蓄

此丸有四拾年之經驗專  
治心氣痛症愈後水無復  
發欲知詳細函索即奉  
云埠一水祥號片打街二五四號  
代理一香港公司片打街壹四號

心氣痛丸 每盒五毛  
每打五元

YEE SO YEN TONG  
437 Gore Ave.  
VANCOUVER, B. C.

LEE KAR SHONG  
P.O. Box 795 Vernon, B.C.

種噴土產鮮瓜菜上市  
老身上灰冬瓜  
靚滑！！蘿白  
大小交易 一律歡迎  
所有寄費 買者自理

**KWONG YEE LUNG CO**  
135 Pender ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 565

---

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大帮

馳名上品  
天香雙老抽油  
原庄

聞其色  
請細看  
其色便知其爲上品  
嘗其味  
井製原抽，原鼓，豆腐  
，腐乳，經濟味素，  
兼辦豆，米，油麵，海  
味，貨辦行情函索即奉

**天香醬園** 人主啓

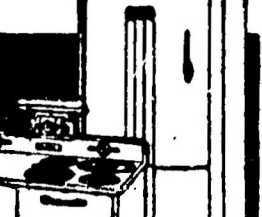
Canadian Soya Industry  
2131 Dundas St. Vancouver  
HA. 3788


  
 麵 麵
   
 請常食美
   
 味優越之
   
 各種伙的
   
 市嘜麵麵
   
 Canadian Bkeries Ltd.

◎葉沃裝修電火  
本人專裝修電火工精價  
廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 0520 L

止癢粒功効神速誠爲風濕止痛之妙藥也  
大樽壹圓五 細樽七毛五  
照常煉製丸散 快捷妥當  
雲坤廣濟堂啟  
Kwong Chai Tong Co.  
92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. PA. 86133

◎跌打風濕骨痛者意注  
每逢天暗時候常覺腰骨疼痛新舊風濕從此復發諸般痛症亦從此而生本號有見及此特製林弼臣跌打風濕藥水逢痛必止逢腫即消無論何種風濕



電器大總滙  
霜櫃大本營  
油爐大集會  
唱片大銷場

---

馬開錫電器行  
HOY'S  
450 MAIN STREET  
Vancouver, B. C.  
PA. 1813

**司公限有記隆生合**  
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.  
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
PHONE \_\_\_\_\_ PA. 5845

新到  
頂厚冬菇  
大江瑤柱  
上市

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生  
豐於滋養又質甜味美殊  
對經濟餐有莫大之助力  
煮餃麵包之鮮明與價值  
實有感人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的餅  
包是則無誤矣

經濟餐

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號佐治街東  
電話 TA. 3526

服務週到  
託竭誠辦理  
僑胞如有委  
火燭燕梳等  
險汽車意外  
代理人壽保  
事務所  
蔣玉蓮保險

歡迎開價快捷妥當華友賜顧格外克己  
 HUGO C. ORRE  
 2117 Venables St. HA. 5711  
 Lux Theatre  
 樂斯戲院  
 即日放映  
 「著名銀幕」  
 「電影好戲」  
 兼映談諧時事畫片


 LTD  
 458 Hastings St. E. H.Ast. 3041  
 Vancouver, B.C. 電話 喜市定三三

[illegible]

# （五蛇追風膏） 雙料二元

老人風濕最為痛。明天降雨。今朝發風。寸步難移。週身骨痛。本醫生曾經此苦。是以專心研究。發明五種毒蛇。煨煉成膏。連風驅逐。連痛立止。連指必痊。一貼痛止。風濕全消。如若不然。願領奉回。

## （鞭補鞭） 雙料五元

陽痿乃絕人之嗣。斷人快樂。雖有嬌妻美妾。全無樂趣。吉念及此。豈不令人悲痛乎。是以本醫生悉心研究。製造一種鞭補鞭。補助房中之戰術。強壯器官之技藝。種子續嗣。易到功成。如若不信。請嘗試之。便知予言不謬。

### 佳偶香案

一打六圓 胃病氣痛丸 一料四圓

### 松花惹情素

一打六圓 實驗消痔丸 雙料二圓

### 戀花抗戰露

一樽二圓 過尿搜毒丸 一打三圓

### 長期抗戰露

一樽壹圓 花○掃光丸 雙料四圓

### 頑癬掃光水

一樽二圓 發胎吊於膏 一貼五圓

### 花○搜骨丹

包愈一料拾五圓 醫生薛覺慶監製

## 恭頌

薛覺慶治風濕聖手。鄙人右手。風濕腫痛。經已數月。屢醫罔效。幸得請薛覺慶醫生治愈。用五蛇追風膏。一貼消腫。痛苦全消。果然妙手。活我大德。愧無以報。聊誌數言。以誌謝忱。如有全病者。知所問津焉。旅雲場中山旗鼓鄉楊根碩白

## 恭頌

薛覺慶大國手。鄙人腎虧。夜尿不停。時尿小。尿後反滴。精神流多。百方試治。無一效驗。幸得請薛覺慶醫生治愈。每晚一服鞭補鞭。連服三天。其病若失。體服上天。勢強雄偉。還我康健。增我多福。愧無以報。特誌數言。以誌謝悃。如有全病者。知所問津焉。旅雲場安且街三二八號 生菓店主人湯壽全頌白

# 天 生 堂

## 華埠

444½ MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CAN.

旅雲場安且街三二八號 生菓店主人湯壽全頌白

| 華 人 西 醫 |                                    |                                              |
|---------|------------------------------------|----------------------------------------------|
| 葉求錦     | Dr. K. G. Yip<br>531 Main St.      | Phone: Off. PA. 1716<br>" Res. PA. 8485      |
| 龔邦耀     | Dr. E. B. Gung<br>193 E. Hastings  | Phone: Off. PA. 8610<br>" Res. FA. 8522      |
| 趙社鴻     | Dr. F. S. Chu<br>16 E. Hastings    | Phone: Off. MA. 2053<br>" Res. West. 1489-L1 |
| 陳繼堯     | Dr. G. H. Chan<br>628 Main St.     | Phone: Off. TA. 2824<br>" Res. FA. 5089L     |
| 梁甦魂     | Dr. S. W. Leung<br>426 S. Main St. | Phone: Off. TA. 4934<br>" Res. KE. 0636      |
| 黃永源     | Dr. W. Y. Wong<br>221 Main St.     | Phone: Off. PA. 4709<br>" Res. FA. 8841      |
| 華 人 牙 醫 |                                    |                                              |
| 趙社琨     | Dr. W. S. Chu<br>426 Main St.      | Phone: Off. TA. 4843<br>" Res. N.W. 4749-R1  |
| 李達宸     | Dr. D. S. Lee<br>193 E. Hastings   | Phone: PA. 7059<br>Suite 108                 |



**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

(七九) 渡船上之異事

跳到牠的外公家去吃壽酒。至今沒有回來。肚子裏只空空洞洞的。這便如何？賊道把臉色一沉道：放屁！我所要的是錢，由不得你胡說。你如沒錢，哼！對你不起！乞丐直着兩眼道：對不起便怎樣？賊道說：沒錢也罷，惹得我性發，我就一劍劈你下水去。賊道銳着，就在背上拔下那口寶劍，狠狠的做了個手勢。乞丐連忙放下酒葫蘆把腦袋雙手一捧道：嘆！：：：嘆！：：：：：割到長江裏，不是做了頸頭館的點心嗎？怕啊！怕啊！說得眾人都笑起來。連那中船的人都望到後艙。一百數十隻眼睛的視線，同時集中到賊道和乞丐身上。其中尤以左撇子最為注意，一個快嘴的舟子道：道爺，你也還把年紀了。難道還和孩子一般見識，你瞧他這種痴呆的行徑，有甚麼銀錢，還是害事些。到中艙安息去吧！賊道見乞丐等情狀，可真又氣又好笑，奈何他不得，弄得沒個收場。現在聽舟子說出此話，遂點了點頭，挿好寶劍，提了布袋，向乞丐頭上吐了一口涎唾沫，走入中艙去了。乞丐見賊道走開，長長吁了一口氣，伸手在胸前一摸，抓出五六個大白虱來道：好險哪！倘使我被剝到江心裏，這一點鯁骨血，不是要同歸於盡麼！他把虱子玩弄了一回，仍自放到身上，拿起酒葫蘆來祇顧喝酒。左撇子默察他那付情狀，心裏總覺得好奇怪，要看他有甚把戲做出來。但一回兒沒見動靜，好奇的心冷了，因過頭去。合上兩眼假寐養神。左撇子合眼不上兩盞茶時，猛聽得中艙乘客，異口同聲叫起來道：幹甚麼？幹甚麼？身上怪慌憐的，還要軋神仙般亂到櫃裏來，快與我就在後艙坐坐吧！左撇子張眼一看，原來那個慌憐的乞丐，在後艙爬到中艙裏來，人家雖在抖着，鬧着他却若無其事。祇顧爬到人叢中，硬把身上擲下去坐地。

(轉載大埠世界日報) ①

美聯社電稿 布拉克新里著

輕氣原子彈之內部係何物？

美國現在趕製輕氣原子炸彈。這較過去製造原子炸彈爲急迫。其差異可自政府與杜勞化學公司訂約測知。在當初製造原子炸彈時，經過數年之後，政府始與該公司訂約。囑該公司代爲製造原子彈所用之普勞通尼姆。(爲一種帶放射性之新金屬。乃製造原子彈之原料)。但在杜總統於去年一月下令製造輕氣原子彈後，只有六個月。政府即向該公司訂購製造輕氣原子彈之原料垂地姆。此爲一種新輕氣。比一般之輕氣重三倍。

該公司製造普勞通尼姆時。耗時約兩年半。方始成功。製造垂地姆或不須如此長久。因兩者之製法相似。在製造普勞通尼姆時。尙未

有把握原子炸彈是否一定可以製造及垂地姆原子分裂之快。

爲何需要垂地姆？

垂地姆或者係世界上最貴錢之物質。按照唯一已公佈之估計。每磅需款約四億五千萬元。

然則爲何要用垂地姆。除此之外。尚有兩種輕氣元素。一爲杜德利姆。比普通之輕氣重一倍。另一種即普通之輕氣。杜德利姆亦名重水。亦極貴錢。但普通之輕氣。則極爲價廉。

此三種輕氣元素。均能因原子分裂。由輕氣變爲氦氣。大量之熱力而發生成爲原子彈爆炸。但普通之輕氣。以其原子之分裂太過緩慢。故不能應用。原子炸彈之原子分裂。必須在極短之時間內。必在百萬分之一秒內。迅速完成。杜德利姆之原子分裂雖較快。或者其速度已可能製造輕氣原子彈。但仍不及垂地姆原子分裂之快。

因能否引起一鏈環之反應，其差異極其微小，可能僅係若干億萬分之一秒。因此如欲製造輕氣原子炸彈，或者非因垂地媼不可。較普通之原子彈之需要普勞通尼姆更為迫切。

不易製造

製造垂地姆與製造普努通尼姆所用之原機均相同。現在之原子機。能製造普努通尼姆八十磅者。只能製造垂地姆一磅。而且難望加速其生產。

(未完)

姜文達公寫錯個昌字  
得升藩台

不料依然爲翼如得了一等。放江蘇蘇松太兵備道。鴻霖只得丁二等放江蘇候補府。鴻霖心裏還不服氣。認爲那日翼如醉得糊裏糊塗。文章不能沒有錯。

就化了幾十兩銀運動那收卷庶吉士。把那日會考的文章給他看。他看見翼如的文章果然滿紙珠璣。後來看到「聖道昌明」一句。那昌字寫少一筆。他不覺心中暗喜。以爲有隙可乘。就立刻做了一張稟。遞到內閣去。說姜飛的會試文章。昌字少了一筆。例不能取。內閣大學士璽稟就立刻把會考卷子調去檢看。果然見翼如的內昌字少一筆。只得據實奏聞。乾隆皇看了翼如的文章。十分激賞。可是那昌字果然少了一筆。就傳旨翰林院掌院和姜翼如於明晨在太和殿待罪奏對。掌院得了這個消息。心裏大驚。這誤取京察是有處分的。到了次日。乾隆帝御太和殿。掌院和翼如俯伏覲見。乾隆帝却先向翼如問道。你身爲翰林院編修。怎麼在京察文章裏。居然把昌字也少寫了一筆。這樣疏忽糊塗。怎可以出任外官。那翼如却不慌不忙的奏道。臣下雖然疏忽。也不至把這最淺的字寫少一筆。不過國朝律例。有避諱一條。臣下姓姜。考姜本姬姓。乃文王嫡裔子孫。文王御諱姬昌。故臣下不得不避諱昌字之諱。雖然公文文牘不應避祖諱。但先文王乃一代聖人。皇上屢次傳旨。須遵先王之道。先王者猶舜禹湯文武也。是以臣下斗胆。避諱先王之諱。乾隆帝知他是巧辯。但愛他的文章。而且他奏對亦頗合理。便掀髯微笑說道。原來你早避先王之諱。下旨免究。并著升授江蘇布政使。此後對於舜禹湯文武之名諱。皆一律迴避。所以乾隆一代厲行避古先王之諱。就是因翼如一番奏對。却把輕告的廖鴻霖參革了。後來翼如官體仁閣大學士追證文德公。(續完)

煤炭發售  
 快捷送到  
 瑪普煤炭公司啓  
 MARPOLE COAL CO.  
 1001 Main St. MA. 7331  
 Vancouver, B. C.  
 接 鑒 水 龍  
 本店接鑒水龍水廁等工作快捷妥當  
 上辦價廉學友光顧隨時應命  
 D. Drummond  
 265 Pender St. E. Rear  
 P.A. 4634 42 FA. 2792L

漢民本為僑領辦事宗旨辦辦中西文件  
 ◎ 鄭漢民辦事處啓事  
 KNOWLTON DRUGS  
 15 E. Hastings St.  
 Vancouver, B.C.  
 舖材葯頓努  
 方藥製配  
 Testosterone  
 專治男性神頹疲  
 勞態度。服後有  
 返老還童之功  
 E99 新發明妙藥  
 專治濕疹。癩疥  
 腳潰爛。胎毒與  
 各種皮膚病症  
 大人用藥膏及膜藥丸  
 小童用藥膏及液體質

WONG HORNE  
AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE.,  
VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙  
包辦妥當

解決：入籍移民事件  
整理：生意數目部記

各種保險，營業買賣







# 社論 蘇聯陸軍將領自稱 陸軍實力冠全球的觀感

最近時有很多軍事評論家的評論，那持久戰勝利決定的重要因素，不一定在於陸軍三軍的佔領，而在於生產和資源的充分與否。這在蘇聯，這是有它的價值。現在蘇聯，蘇聯可拉夫將軍在蘇聯陸軍三十三週年紀念，正式宣佈，蘇聯赤軍，是世界上最強大的，同時，又說蘇聯，並沒有侵略別國的企圖，其實為和平而建立。假令如此，那蘇聯，是為甚麼？如果真是誠意和平，努力和平，以蘇聯的國際地位，舉足輕重，何必一定以武裝威脅，和平，不是要用武的？

據國際情報的傳說，蘇聯已經準備作戰，有人說，北韓和南韓的鬥爭和中共參戰，已將是蘇聯的世界大戰的序幕。蘇聯的鬥爭，因爲蘇聯的多量完竣，還要等待許多時候。現在它們先行一面冷戰，和聯合國對峙，一面以中共和北韓出頭犧牲，消耗民主國家的生產和資源，假如能夠達到它們的目的，這時期，就可以不必勞費更多的氣力，而成就蘇聯天下，也算是不戰而屈人之兵。但是，這樣，蘇聯未必做到如意算盤，現西歐許多國家已醒覺起來，馬爾斯計劃的援助，已令到西德意大利和哥倫比亞的國家逐漸復興，更有更多的武備。

假如真的蘇聯的甘爲我首，西歐國家聯合起來，大有充足資源，作爲有效的防守，尤其是美國佔着優先生產條件，無論在人口在鋼鐵及化學品及一切武器，都比蘇聯爲大。蘇聯雖然師法希特勒，祇要大炮，不要牛油，就算不止擴充陸軍，同時擴充其他軍備，又是居世界最前頭，而且兼有最優良的戰略戰術，仍然限於生產資源的先天不足，而當然難爲持久的戰爭。民主國家爲首的盟國在二次大戰結束的時候，是有歷史以來儲備軍火最多和軍火生產最大的國家，那糧食的生產和儲藏的豐富，便不消說了，民主國家的勝利，是命運注定的。

## 台山總會館春宴誌

城地訊：本埠台山山會館，於昨廿五日，假席民宴酒樓及中興酒樓，舉行春宴，聯絡鄉情。參加者三拾餘席，與會者三百餘人。或爲居留此間多年邑僑，或爲新從祖國初到之同鄉，皆準時到會。而李主席伯豪，林副主席德輝，提早分赴兩酒樓，親自致詞，禮節彬彬。至六時正，相率入席，宴會既開，美酒佳肴，雜陳桌上，式飲式食，戰戰兢兢，酒至數巡，席間由李主席，林副主席起立向各同鄉致辭，祝各同鄉健康，請各同鄉對館務多所關懷，尤希對辦事人員時加指導，飲至八時將散席，由劉監督，劉監督督心民，分別在兩酒樓答謝同鄉贊助會務熱誠，尤希以後更多努力，輔導辦事人員，使會務日趨進展云。

## 龍岡總所紀念交代

城地訊：本埠龍岡總公所，爲紀念劉昭烈烈士，於本月廿四日午後九時，在該公所禮堂舉行紀念大會，該所所長，依時蒞臨參加，自由劉和樂贊禮，領受起立行禮，隨請主席謝鴻欣宣布開會理。

## 美用款一萬萬餘元 造六萬噸航空母艦

華盛頓，廿七日美聯社：美國會，昨星期一批准撥款一萬一千二百萬元，建造一艘六萬噸航空母艦，裝載原子彈之長途飛機，能由該艦甲板上落云。

## 加東不打奇缺

卡加利，廿七日晨報：近日加東不打奇缺，以致當地商人，向亞拉不打省高價求買，而據某批發商稱，加東商人，甚至願出七十五仙一磅。

## 李榮客車

本館客車常便，快捷安全，專營運接香港飛機，特訂單程車費三元五角，如另要在機場等候與同車，每點鐘二元五角，如蒙光顧，請祈預約。LEES TAXI  
PA. 3454, PA. 7747

## 旅館出賣

位於打街西六〇九號，在打街西夾夾夾街西邊，有房二十七間，均係精緻的傢私，生意甚好，樓租平并有批約，每日六點以前，歡迎參觀與檢閱帳部，取價七千元，如意者請來洽商。  
Kinross & Co.  
(Mr. Taggart or Mr. Stone)  
425 Hamilton St., P.A. 6658

## 雲埠馬氏公所

中華民國四十年第五屆職員表  
理事：黃日初 均德 榮騰  
常務理事：黃日初 均德 榮騰  
總理：黃騰 助理：均德 福綿  
財政：黃騰 助理：均德 炳權  
交際：黃騰 助理：均德 炳權  
宣傳：黃騰 助理：均德 炳權  
查帳：黃騰 助理：均德 炳權  
庶務：黃騰 助理：均德 炳權  
監事：黃騰 助理：均德 炳權  
候補監事：黃騰 助理：均德 炳權  
庶務：黃騰 助理：均德 炳權

## 雲埠達權社啓事

逕啟者本社最近改換社門牌換新額定二月廿六日開始發給新額是仰各社員早日到本社登記領取是盼  
中華民國四十年二月廿六日

## 各埠華僑工商錄 最近新書出版

都蘭華僑工商錄 一元  
屋崙及西海華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元  
沙基及亞市華僑工商錄 一元

## 哀謝

先兄譚瑞亭黃公府君痛于中華民國四十年二月六日晨八時病終正寢享壽五十六歲。茲擇於三月五日（即農曆二月十五日）在老市布蘭德館出殯。荷蒙宗親戚友蒞臨弔唁，花圈輓聯，誼重情深，致送高禮，隆情厚誼，均感德此哀謝。  
孝服弟 廷棟等泣血頓首

### 所問咨民移僑華

CHINESE IMMIGRATION CONSULTANT.  
Mr. H. A. Stubbs. Miss. N. Lowe  
505 Holden Building. TA. 3415  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

本人在雲埠移民局華務部服務多年，對於加國移民條例極爲熟悉，是專理華僑移民，來加文件，茲爲便利華友起見，特設咨問所，于荷頓大廈，凡我華友，有關移民事務，與困難事件者，請來商議，可代爲解決，兼代辦申請入籍填報，入息稅生意簿記中西文件，遠地華友，請用中文或西文函商，斯氏書記劉蓮桂全啟

### 司公行和中

CHUNG WO HONG CO.  
Phone MA. 9612  
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到  
美國各款苗米  
祖國雜貨藥材  
精選參茸玉桂  
接造丸散膏丹  
理司周幹其啟

### 整修龍水

熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水  
熱冷爐 爐水 爐水 爐水

### 館餐來泰

Tai Loy Chop Suey  
328 Powell St.  
Phone PA. 7021  
Vancouver, B.C.

新張廣告  
本餐館重新修飾地方雅潔特聘名廚中西菜式兼備現正新張伊始菜式務求豐美適口以副光顧雅意備小酌酌量焉  
跑路街泰來餐館同人啟

### 味臘號珍美

MEI JIN CO.  
9918-109 St.  
Edmonton, Alta.

本號新張精製各種臘味適口美味諸君賜顧無論遠近批發零沽一律歡迎價銀克己貨真價實請嘗一試寄費貴客自理  
電話四三六四號 馬庚標 馬炳權啟

### 超等什貨生菓菜蔬店出賣

本店地位適中生意興旺傢私齊備因人力缺乏乃從廉價沽之如有僑胞欲營新業者請來面議  
1212 ROBSON ST.

### 行發貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG & CO.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

頂靚米  
AA Brand 雙A 雙十淨絲苗  
Mahatma 雙龍 雙十淨絲苗  
Shanghai 雙天 雙十淨絲苗  
Brand

請認牌記

### "AA" BRAND RICE

風行坎美 晶瑩玉潔  
好煮好飯 十淨絲苗  
號商大各埠兩域雲  
售代有均

[加拿大代理通訊處]  
236 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C.

### 司公限有業企西東

East-West Enterprises Ltd.  
110 1/2 Pender Street E. 加拿大  
Phone TA. 4833  
Vancouver, B.C.

英填移申代樓生各  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種  
周周文報民請收字意種

### INTERNATIONAL BOND & SHARE CORP. LTD.

司公限有債公國萬  
號九六五街考華高雲  
房號二〇二  
電話 TA. 4575

理經部務華  
倫偉李  
W. H. REES LEE

本公司現經售  
Allenbee Petroleum 及  
Cardinal Petroleum 股票  
該兩公司在 Leduc 區已開發  
油井，出產甚富，  
並在該區擁有大量  
油田，現正進行開  
發。

### 承頂洗髮店聲明

片打街門牌一四九八號之洗髮店原係黃遠所創今他願將該店全盤傢私器具頂與黃勝承買訂於三月一日在該洗髮店當眾交易清楚如中西人等與該店有數目賬目未清者請依時到去理妥一俟交易之後概與黃勝無涉特此聲明以免後論  
黃勝 謹啟



君欲嘉賓稱讚席上佳餚之美味乎？  
請用味本調味！  
這是美國古利富味粉廠超等出品

總代理：  
雲南  
國信有限公司

**Phones: MA. 8950-8105**

新到

鮮大蝦肉 中大蝦肉  
緞面繡花 彩花拖鞋  
繡花女鞋 蛤蚧補茶  
糖菓錦盒 什菓錦盒  
厚身冬菇 去蒂冬菇  
鴻圖翅餅 鮮靚江柱  
大埠腐乳 墨國鮑魚  
美國AA嘜長身靚絲苗米

多銷微利爲宗旨

敢以敬告！

( PA. 1548 ) Vancouver, B.C.

雪白羅白米 白花芥蘭米  
高脚召菜米 青皮豆角米  
矮脚召菜米 荷蘭雪豆米  
遲心荒茜米 元葉元菜米  
潮州芥菜米 松蒿菜米  
矮脚白菜米 猪腸豆米

啓者現本堂定于三月十一日午后一時舉行  
總堂所落成第廿五週年紀念典禮並開全  
加代表大會參擬各要案統請

各埠穎川分堂暨各昆仲孀妯姊妹姑嫂等屆時撥冗駕臨助慶指示禮儀不勝翹企

雲埠梁忠孝堂。於昨廿五日下午二時舉行新舊職員交代及第十週年紀念典禮。是日天朗氣清。惠風和暢。男女老幼昆仲姊妹孀嫗及

各界來賓。依時畢集。甚爲踴躍。首由春廣司儀。兩蒼主席。領衆盡立謁祖。同時大放爆竹。典禮隆重。④舊任主席兩蒼宣佈開會旨趣。并報告歷年經辦堂務。旋將印信授與新任主席緝光接受。以次各科點交畢。⑤新任主席緝光發揮新猷。總堂漢升體育會代表黃煥屏。中山隆鎮同鄉會代表林漢華等。均善禱。末由堂長慶雲答謝。禮成。茶會。至五時半。假座新華僑酒樓春宴。筵開二十餘席。由兩蒼宣佐宴會秩序。以次請緝光主席。官佐春宴意義。魏總領事學習。朱領事晉康。中國國民黨莊加總支部常務李日如。黃江夏總堂漢升體育會代表黃煥屏。中山隆鎮同鄉會代表林漢華。黃雲山總公所代表黃恭禧來賓黃伯樵等君演講。末由慶周答謝畢。即開懷暢飲。當酒酣耳熱之餘。兩蒼并請由祖國新來之各昆仲姊妹姊妹起立。與衆相見。并由兩蒼。長勝。慶周。黃伯樵等君唱助慶。緝光則輪席獻酒。各人載歌載笑。談笑風生。樂也融融。至十時。始撤席。誠盛會云。

雲埠民屋閱書報總社。於昨  
五日下午八時。在該社禮堂。舉行  
歡迎大會。歡迎新進社員。演榮  
桂聯。啟漢。德裕。潤良等。以及  
新田祖國抵埠之樹鏡夫人。德裕  
子源芝。秀簡之子錦銓。社秀之  
網卓。名炎之子如芝。蘭葉之子  
良。維析之子珠榮。植蘭之子維

黃德輝等。屆時。新舊社員。踴躍而至。少長咸集。濟濟一堂。異常熱鬧。贊禮員法理。行禮如儀。首由主席致俠。宣佈開會旨趣。並致歡迎詞。繼而演講者。樹鄭樹鏡。樹柏。昂養。德瓊。樹超。德裕。名聲。名治。德昌。楊怡。星南。金鰲。春生等。次第發揮論。大意以精誠團結。發展該社充實圖書。使該社社員。對於精食糧。不虞缺乏。互相勸勵。每演畢。博得掌聲不少。後由紀耀謝。殿以茶會。談笑甚歡。至十時始散會云。

台山壯丁來羊

台山社團均被掃蕩

已於舊歷年初一日執行。其申請出外辦事即歸來者。則須十間殷實店舖担保。始准發証。并核定期間歸家。否則向保店是問。

其申請赴美之華僑，今被斥責美國爲反動國，不應出國避征。世復「所謂不准」。使得再欲放洋之僑胞欲哭無淚。

又台山各鄉村之音樂社團技藝及球團等組織，均被禁止，鳳岡鄉音樂社員拾餘人，均被拘捕，都那鄉之球團三十餘人，亦被繫獄。而墊南墊音樂社同被清算，台城團無一倖免云。

已撈起死三人

乃廢。武拾七日加拿大社電  
前日滑落卡麼郎湖之汽車。昨星期  
一已撈回。三屍擠於後椅上。  
據警察稱。根據所搜出之文憑  
。一屍爲吉汝埠人名笠拔華卡。其  
餘兩人。大概爲其妻女。女孩約  
二歲。  
調查此案者。深信車中原來至  
有三人。而昨報載消息。謂車中  
四人不確云。

因傷斃命

點問閏廿六日加拿大社電。  
 寧活氏卑詩省哈埠人。年卅三。  
 係創泥機師。上星期六日。遇  
 牆倒塌。將渠壓在樓內。值同事  
 法將渠施救之際。溫寧活深知傷  
 難望得生。遂要求同事給予紙筆  
 立下遺書。一小時後。工人將渠  
 出。送入醫院。但延至今日。雖  
 醫生接血搶治二次。結果因背脊被  
 腳斷及內臟重傷。無法醫治。一  
 氣絕斃命云。

本餐館座在跑路街二百四十六號  
因各件志圖別業願將生意全盤賤價  
出賣取價三千五百元存貨照單交具  
如意者請來面議勿失發財良機  
中華民國四十年二月二十日

中華民國四十二年二月二十

埠暑打街門牌三一號接近哥林

出亞街新連樟字樓下有新舖出賃  
 備煖氣百頁窗好地點每月租銀六八  
 元并有裁縫店出租或出賣如意者  
 來面議 John Kilik  
 311 Cedar St.  
 New Westminster, B.C.

不孝秀珍等罪孽深重痛

先考諱餘慶號朝象張公府君痛於  
國四十年二月十六日病終於中  
醫院享年五十歲不孝等遠居祖  
不克親視含殮聞耗遵禮成服幸蒙  
宗叔父朝金及各位世伯叔料理  
事茲定于二月廿八日下午三時  
暗市黨殯儀館出殯安葬于火市  
墳塲忝屬

友朋

門  
未亡人曾氏 梁氏泣淚飲  
女 秀珍 適何門 泣血飲  
期服弟朝棟 拭淚頓  
期服弟婦 何氏 拭淚飲  
期服侄 國根 衛民 拭淚鞠  
敬耀 衛威  
總服增 何錫麟 拭淚鞠  
總服外男孫 何灼祺 拭淚鞠  
總服外女孫 何詠嫦 拭淚飲  
治喪處美生鷄欄

本公司訂于三月四日下午二時舉行成立第

廿八週年紀念典禮敬治潔茗餉衆同日下午五時假座新華僑酒樓權譙統請維城龍岡總公所各埠龍岡公所名義堂暨伯叔婦姆諸姑姊妹等屆時賁臨指示禮儀曷勝榮幸

[illegible]

◎搜煙通專家 本公司經在市政府註冊。用真空氣方法。  
搜煙通與煖爐。并修整整煙通煖爐。工作優良妥當。華友光顧。隨時  
請由電話通知 Ted's Dependable Chimney Cleaners.  
FRaser 7813

141 E. Pender St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1628

本事務所現宜加聘男女僱員各一名要品行端正西人中學畢業爲合格如能打字及速記更好薪金優給如意者請來面議

同裕安公司總代理岐豐玉藥酒

## 中國洪門民治黨域多利支部職員表

|      |        |        |
|------|--------|--------|
| 執行委員 | 正主任陳謀灼 | 副主任周朝鎬 |
| 總務處長 | 林鈇郎    | 廖心民    |
| 總務處長 | 陳福如    | 唐自瑾    |
| 總務處長 | 趙鴻欣    | 陳安祥    |
| 總務處長 | 林文合    | 鄭家滋    |
| 總務處長 | 李業森    | 陳玉宇    |
| 總務處長 | 李樹元    | 鄭李雁朋   |
| 總務處長 | 趙仕照    | 鄭劉炳松   |
| 總務處長 | 周朝鎬    | 鄭蔡元隆   |
| 總務處長 | 陳鳳光    | 鄭黃寬培   |
| 總務處長 | 唐自瑾    | 鄭胡彰    |
| 總務處長 | 鄭霖炳    | 鄭馬春生   |
| 總務處長 | 蘇振燃    | 鄭劉愛合   |
| 總務處長 | 盧金生    | 鄭曹秀夫   |
| 總務處長 | 周順榮    | 鄭鄒希扶   |
| 總務處長 | 譚定榮    | 鄭黃美蘭   |
| 總務處長 | 鄭秋仍    | 鄭陳雲煒   |
| 總務處長 | 鄭美錦    | 阮才阮旺   |
| 總務處長 | 湯九齡    | 鄭副聖攝   |
| 總務處長 | 余倫和    | 鄭李聖攝   |
| 總務處長 | 韓玉蘭    | 鄭科員胡炎勝 |
| 總務處長 | 鄭女部主任  | 鄭張賜銀   |
| 總務處長 | 朱作霖    | 鄭黃榮蘭   |
| 總務處長 | 吳其曹晉智  | 鄭湯惠予   |
| 總務處長 | 蘇振燃    | 鄭黃寬培   |
| 總務處長 | 廖心民    | 鄭梁欽    |
| 總務處長 | 林文合    | 鄭周朝鎬   |
| 總務處長 | 曾傳燕    | 鄭林鈇    |
| 總務處長 | 鍾美錦    | 鍾吳錦    |
| 總務處長 | 盧金生    | 盧金生    |
| 總務處長 | 崔社旋    | 崔社旋    |
| 總務處長 | 謝池     | 謝池     |
| 總務處長 | 薛濟     | 薛濟     |
| 總務處長 | 陳順成    | 陳順成    |
| 總務處長 | 黃其榮    | 黃其榮    |
| 總務處長 | 楊北旺    | 楊北旺    |
| 總務處長 | 胡智     | 胡智     |
| 總務處長 | 楊東賢    | 楊東賢    |
| 總務處長 | 黃瑞琪    | 黃瑞琪    |
| 總務處長 | 林國智    | 林國智    |
| 總務處長 | 鄭華     | 鄭華     |
| 總務處長 | 馮德權    | 馮德權    |
| 總務處長 | 鄧江     | 鄧江     |
| 總務處長 | 曹晉智    | 曹晉智    |
| 總務處長 | 梁懷慎    | 梁懷慎    |
| 總務處長 | 余秉燦    | 余秉燦    |
| 總務處長 | 周成     | 周成     |
| 總務處長 | 崔社旋    | 崔社旋    |
| 總務處長 | 鄧子才    | 鄧子才    |
| 總務處長 | 譚添     | 譚添     |
| 總務處長 | 鍾其     | 鍾其     |
| 總務處長 | 李德錦    | 李德錦    |

本總堂謹定三月十八日「星期三」午后一時舉行成立第四週年紀念典禮並恭祝

古公賈父太王寶誕潔治香茗屆期敬請  
至德分堂暨本族大小團體伯叔昆仲嫗姆姊  
妹賁臨叙慶指示一切曷勝榮幸

承接理各種印件。如傳單，貨單，名片，

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，券據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。施工精實。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈圖心賜顧是荷。